

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHI LĂNG
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2020/HS-ST
Ngày 12 - 8 - 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHI LĂNG, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phan Thị Thanh Huyền.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Vi Văn Hợp.

Bà Phùng Thị Thu.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Hoa - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Loan - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 8 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 31/2020/TLST-HS ngày 17 tháng 7 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 35/2020/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 7 năm 2020; Quyết định hoãn phiên tòa số: 15/2020/HSST-QĐ ngày 07 tháng 8 năm 2020 đối với bị cáo:

Lương Văn T, sinh ngày 01 tháng 01 năm 1983 tại huyện Y, tỉnh Bắc Giang. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn B, xã T, huyện Y, tỉnh Bắc Giang; chỗ ở hiện nay: Khu tập thể giáo viên trường Cao đẳng Sư phạm tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lương Văn C, sinh năm 1958 và bà Đinh Thị B, sinh năm 1958; vợ Vũ Thị Thu H, sinh năm 1984 và 02 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2020; tiền án, tiền sự không có; nhân thân không có án tích, không bị xử phạt vi phạm hành chính, xử lý kỷ luật; bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 15 tháng 5 năm 2020 đến nay. Có mặt.

Bị hại: 1. Anh Vi Văn T1, sinh năm 1976 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại anh Vi Văn T1: Ông Vi Văn N, sinh năm 1936 và bà Hoàng Thị L, sinh năm 1944; cùng địa chỉ: Thôn L, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn là bố, mẹ đẻ của anh Vi Văn T1. Người đại diện theo ủy quyền của bà Hoàng Thị L: Ông Vi Văn N, sinh năm 1936; địa chỉ: Thôn L, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn là chồng của bà Hoàng Thị L (theo Giấy ủy quyền ngày 27 tháng 4 năm 2020). Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt.

2. Anh Vi Văn Q, sinh năm 1978; địa chỉ: Thôn L, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Vũ Xuân T, sinh năm 1982; địa chỉ: Thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt.

Người làm chứng: Ông Vi Văn C. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lương Văn T là lái xe thuê cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn K N (viết tắt là Công ty), trụ sở tại thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn do ông Vũ Xuân T làm Giám đốc. Lương Văn T có giấy phép lái xe theo quy định. Ngày 18 tháng 3 năm 2020, Lương Văn T được Công ty giao nhiệm vụ đến thị trấn V, huyện L, tỉnh Bắc Giang nhận xe ô tô tải kiểm soát 12C - 044.46 của chủ sở hữu ông Vũ Xuân T do Công ty đưa đến sửa chữa từ trước và điều khiển xe về Công ty. Khoảng 19 giờ cùng ngày, khi Lương Văn T điều khiển xe ô tô tải kiểm soát 12C - 044.46 đến Km 50 Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn L, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, khi cách khoảng 30 mét thì phát hiện phía trước cùng chiều có hai người đang dắt, đẩy xe mô tô ở phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ. Do Lương Văn T điều khiển xe ô tô đi liền sát chiếm sang phần đường bên phải dành cho xe thô sơ và người đi bộ nên góc bên phải đầu xe ô tô đã đâm trúng phía sau anh Vi Văn T1 lúc này đang dắt xe mô tô biển kiểm soát 12X1 - 175.29 do anh Vi Văn Q đang dắt, gây ra tai nạn. Hậu quả anh Vi Văn T1 tử vong, anh Vi Văn Q bị thương; hai phương tiện hư hỏng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ, bản ảnh hiện trường cùng các tài liệu, chứng cứ thu thập được, xác định hiện trường xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, phẳng trải nhựa rộng 9,90m, giữa tim đường có kẻ vạch sơn đứt quãng màu vàng phân chia thành hai chiều xe chạy. Hai bên lề đường có kẻ vạch sơn liền màu trắng phân chia phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ, bên phải rộng 1,50m, bên trái rộng 1,45m. Hiện trường được mô tả theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn, bên phải đường có biển cảnh báo số 207d (giao nhau với đường không ưu tiên) có hiệu lực. Xác định điểm va chạm tại vết số 01 là vết cà trượt để lại trên mặt đường có diện 50m x 0.25m, đầu vết nằm trên đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ bên phải, cách mép đường 1.40m.

Tại bản Kết luận giám định số 08/GDPY-PC09 ngày 27/03/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn, kết luận nguyên nhân chết của Vi Văn T1 là do chấn thương sọ não, vỡ xương hộp sọ phức tạp, diện rộng, chảy máu não, tổ

chức não thoát ra ngoài làm suy hô hấp cấp, suy tuần hoàn cấp không hồi phục dẫn đến tử vong.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 99/2020/PYTT ngày 23 tháng 4 năm 2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn, kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Vi Văn Q là gãy xương 02 cẳng tay phải, tỷ lệ 20%; gãy xương đốt bàn chân phải, tỷ lệ 11%; tổng tỉ lệ 31%.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số: 03/KL-HĐĐGTS ngày 12 tháng 5 năm 2020 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện C, kết luận giá trị thiệt hại của xe mô tô biển kiểm soát 12X1 - 175.29 là 2.450.000 đồng; giá trị thiệt hại của xe ô tô biển kiểm soát 12C - 044.46 là 1.750.000 đồng; tổng giá trị thiệt hại của hai xe là 4.200.000 đồng.

Tại bản Kết luận giám định kỹ thuật số: 175/GĐKT- ĐK ngày 29 tháng 4 năm 2020 của Công ty cổ phần đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn, kết luận xe ô tô biển kiểm soát 12C - 044.46 khi xảy ra tai nạn, các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Sau khi vụ tai nạn xảy ra, Lương Văn T đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại anh Vi Văn T1 số tiền 120.000.000 đồng và bị hại anh Vi Văn Q số tiền 38.000.000 đồng, không ai còn yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm về dân sự. Người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại Vi Văn T1 và bị hại anh Vi Văn Q có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Vật chứng hiện đang tạm giữ gồm 01 giấy phép lái xe hạng C mang tên Lương Văn T.

Cáo trạng số: 38/CT-VKSCL ngày 16 tháng 7 năm 2020, Viện kiểm sát nhân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Lương Văn T về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Lương Văn T thừa nhận hành vi phạm tội của mình như cáo trạng đã truy tố.

Kiểm sát viên giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm buộc tội bị cáo như cáo trạng đã truy tố, đồng thời đánh giá động cơ, mục đích, tác hại của hành vi phạm tội mà các bị cáo gây ra và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Lương Văn T phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Về hình phạt, áp dụng theo điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51; các Điều 38, 50, 65 của Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, xử phạt bị cáo từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách theo quy định. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về trách nhiệm dân sự,

xác nhận bị cáo đã bồi thường khắc phục hậu quả toàn bộ thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại anh Vi Văn T1 số tiền 120.000.000 đồng và bị hại anh Vi Văn Q số tiền 38.000.000 đồng, nên không đề nghị xem xét giải quyết. Về xử lý vật chứng, áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng C mang tên Lương Văn T.

Phản tranh luận: Bị cáo không có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo Lương Văn T tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, các kết luận giám định về pháp y, kỹ thuật xe, phù hợp với lời khai của những người đại diện hợp pháp của bị hại anh Vi Văn T1 và bị hại anh Vi Văn Q, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 19 giờ ngày 18 tháng 3 năm 2020 tại Km 50 Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn L, thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Bị cáo Lương Văn T điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 12C - 044.46 của chủ xe là ông Vũ Xuân T, đang lưu thông hướng Hà Nội - Lạng Sơn, do không chấp hành quy định về tham gia giao thông đường bộ, thiếu quan sát, không đi đúng phần đường và không thực hiện việc giảm tốc độ khi có biển báo hiệu cảnh báo nguy hiểm đã gây ra tai nạn với xe mô tô biển kiểm soát 12X1- 175.29 do anh Vi Văn Q và anh Vi Văn T1 đang dắt, đẩy ở phía trước cùng chiều trên phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ. Hậu quả anh Vi Văn T1 tử vong, anh Vi Văn Q tổn hại sức khỏe tỷ lệ 31%; hai phương tiện hư hỏng, tổng thiệt hại 4.200.000 đồng. Hành vi của bị cáo Lương Văn T đã phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo Lương Văn T là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quy định về an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến sức khỏe, tính mạng và tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, làm mất trật tự an toàn giao thông tại địa phương. Bị cáo là người có thể chất phát triển bình

thường, có đầy đủ năng lực hành vi, năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được việc điều khiển xe tham gia giao thông đi không đúng thiếu chú ý quan sát, không giảm tốc độ đến mức an toàn khi có biển cảnh báo nguy hiểm là không thực hiện đúng các quy định về an toàn giao thông, gây tai nạn giao làm 01 người tử vong, 01 người bị thương, gây thiệt hại về tài sản của người khác nhưng do lỗi vô ý của bị cáo.

[4] Về nhân thân: Bị cáo Lương Văn T có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú cụ thể rõ ràng. Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình, bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục toàn bộ thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại anh Vi Văn T1 và bị hại anh Vi Văn Q, được người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại anh Vi Văn T1, bị hại anh Vi Văn Q có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự, nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Tình tiết tăng nặng không có.

[5] Xét lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát phù hợp với nhận định trên, Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Lương Văn T phạm tội lần đầu, đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của bản thân và có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, mà xét xử bị cáo hình phạt tù cho hưởng án treo để bị cáo yên tâm cải tạo, giáo dục tại địa phương trở thành người có ích cho xã hội. Việc cho bị cáo hưởng án treo cũng không gây nguy hại cho xã hội, không ảnh hưởng đến việc đấu tranh phòng chống tội phạm mà vẫn đảm bảo được sự nghiêm minh của pháp luật, đồng thời thể hiện sự khoan hồng của Nhà nước đối với người biết ăn năn hối cải.

[7] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung quy định tại khoản 5 Điều 260 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo Lương Văn T.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Xác nhận bị cáo Lương Văn T đã bồi thường khắc phục hậu quả toàn bộ thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại anh Vi Văn T1 số tiền 120.000.000 đồng; bị hại anh Vi Văn Q số tiền 38.000.000 đồng. Xét thấy người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại anh Vi Văn T1 là ông Vi Văn N và bị hại anh Vi Văn Q không ai có yêu cầu gì khác về dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[9] Về xử lý vật chứng: Cần trả lại cho bị cáo Lương Văn T 01 giấy phép lái xe số 310178036133 hạng C có giá trị đến ngày 22 tháng 9 năm 2022 mang tên Lương Văn T. Vì không ảnh hưởng đến việc xử lý vụ án và thi hành án.

[10] Xác nhận Công an huyện C đã trả lại cho các chủ sở hữu anh Vi Văn Q 01 xe mô tô nhãn hiệu HONDA VISION biển kiểm soát 12X1 - 175.29 cùng giấy tờ liên quan ngày 27 tháng 5 năm 2020; trả lại anh Vũ Xuân T 01 xe ô tô biển kiểm soát 12C - 044.46 cùng giấy tờ liên quan ngày 05 tháng 6 năm 2020.

[11] Bị cáo Lương Văn T là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các Điều 50, 65 của Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136, các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lương Văn T đã phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Lương Văn T 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 12 tháng 8 năm 2020. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện Y, tỉnh Bắc Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã T, huyện Y, tỉnh Bắc Giang trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Xác nhận bị cáo Lương Văn T đã bồi thường khắc phục hậu quả toàn bộ thiệt hại cho người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại anh Vi Văn T1 số tiền 120.000.000đ (một trăm hai mươi triệu đồng); bị hại anh Vi Văn Q số tiền 38.000.000đ (ba mươi tám triệu đồng).

4. Về xử lý vật chứng: Trả lại cho bị cáo Lương Văn T 01 giấy phép lái xe số 310178036133 hạng C có giá trị đến ngày 22 tháng 9 năm 2022 mang tên Lương Văn T.

(Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện C, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 29 tháng 7 năm 2020)

Xác nhận Công an huyện C đã trả lại cho các chủ sở hữu anh Vi Văn Q 01 xe mô tô nhãn hiệu HONDA VISION biển kiểm soát 12X1 - 175.29 cùng giấy tờ liên quan ngày 27 tháng 5 năm 2020; trả lại anh Vũ Xuân T 01 xe ô tô biển kiểm soát 12C - 044.46 cùng giấy tờ liên quan ngày 05 tháng 6 năm 2020.

5. Về án phí: Bị cáo Lương Văn T phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại và bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện C;
- Cơ quan điều tra Công an huyện C;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an huyện C;
- Nhà tạm giữ Công an huyện C;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện C;
- Những người tham gia tố tụng;
- Thi hành án hình sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. Hội đồng xét xử thêm
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Thị Thanh Huyền